Tento dokument je třeba brát jako dokumentační nástroj a instituce nenesou jakoukoli odpovědnost za jeho obsah

►**B**

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 933/2002

ze dne 31. května 2002

o otevření a správě celních kvót pro některé zemědělské produkty pocházející ze Švýcarska a o zrušení nařízení (ES) č. 851/95

(Úř. věst. L 144, 1.6.2002, s. 22)

Ve znění:

		Úřední věstník		
		Č.	Strana	Datum
►**M1**	Nařízení Komise (ES) č. 1630/2006 ze dne 31. října 2006	L 302	43	1.11.2006

▼B

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 933/2002

ze dne 31. května 2002

o otevření a správě celních kvót pro některé zemědělské produkty pocházející ze Švýcarska a o zrušení nařízení (ES) č. 851/95

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na rozhodnutí Rady 2002/309/ES, Euratom a Komise, pokud jde o Dohodu o vědecké a technické spolupráci, ze dne 4. dubna 2002 o uzavření sedmi dohod se Švýcarskou konfederací ([1]), zejména na Dohodu o obchodu se zemědělskými produkty ([2]), dále jen „dohoda“, a zejména na článek 2

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Je nutno otevřít celní kvóty uvedené v příloze 2 dohody a stanovit pravidla pro jejich správu.

(2) Tyto celní kvóty by měly spravovat instituce Společenství a členské státy podle systému pro správu celních kvót, který je stanoven v článcích 308a, 308b a 308c nařízení Komise (EHS) č. 2454/93 ze dne 2. července 1993, kterým se vydává celní kodex Společenství ([3]), naposledy pozměněného nařízením Komise (ES) č. 444/2002 ([4]).

(3) Podmínkou pro vznik nároku na tyto celní kvóty je, že produkty musí ve smyslu pravidel stanovených v článku 4 dohody pocházet ze Švýcarska.

(4) Celní kvóta pro stolní třešně kódu KN 0809 20 95 nahrazuje celní kvótu pro stejné zboží s pořadovým číslem 09.0901, která byla otevřena nařízením Rady (ES) č. 851/95 ([5]). Toto nařízení se tak stává nadbytečným a mělo by být ke dni vstupu dohody v platnost zrušeno.

(5) Opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro celní kodex,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

1. S výhradou odstavce 2 se celní kvóty pro produkty pocházející ze Švýcarska otevírají každoročně od 1. ledna do 31. prosince s celními sazbami uvedenými v příloze.

2. V roce 2002 budou celní kvóty otevřeny od 1. června do 31. prosince. Roční objemy budou kráceny poměrně podle počtu měsíců, v nichž jsou celní kvóty otevřeny. Vzniknou-li při těchto výpočtech desetinná místa, bude množství zaokrouhleno na celou tunu nahoru.

Článek 2

Celní kvóty uvedené v článku 1 spravuje Komise v souladu s články 308a, 308b a 308c nařízení (EHS) č. 2454/93.

([1]) Úř. věst. L 114, 30.4.2002, s. 1.
([2]) Úř. věst. L 114, 30.4.2002, s. 132.
([3]) Úř. věst. L 253, 11.10.1993, s. 1.
([4]) Úř. věst. L 68, 12.3.2002, s. 11.
([5]) Úř. věst. L 86, 20.4.1995, s. 7.

▼B

Článek 3

Nařízení (ES) č. 851/95 se od 1. června 2002 zrušuje.

Článek 4

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropských společenství.*

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

▼B

PŘÍLOHA

Seznam celních kvót

Aniž jsou dotčena pravidla pro výklad kombinované nomenklatury, považuje se popis výrobků pouze za orientační a působnost celních kvót se v rámci této přílohy určuje zněním kódů KN. Je-li před kódem KN uvedeno „ex“, určuje se působnost celních kvót současně zněním kódu KN a odpovídajícím popisem.

Pořadové číslo	Kód KN	Třídění TARIC	Popis zboží	Celní sazba	Roční objem (v tunách čisté hmotnosti)
09.0921	0701 10 00		Brambory sadbové, čerstvé nebo chlazené	bez	4 000
09.0922	0702 00 00		Rajčata, čerstvá nebo chlazená	bez (*)	1 000
09.0923	0703 10 19 0703 90 00		Cibule, jiná než sazečka, pór a jiná cibulová zelenina, čerstvá nebo chlazená	bez	5 000
09.0924	0704 10 00 0704 90		Zelí, květák, kapusta kadeřavá, kedluben a podobné jedlé rostliny rodu Brassica, kromě růžičkové kapusty, čerstvé nebo chlazené	bez	5 500
▼M1 09.0925	0705 11 00 0705 19 00 0705 21 00 0705 29 00		Hlávkový salát (*Lactuca sativa*) a čekanka (*Cichorium* spp.), včetně čekanky salátové (*Cichorium intybus* var. *foliosum*), čerstvé nebo chlazené	Nulová	3 000
▼B 09.0926	0706 10 00		Mrkev, vodnice a tuřín, čerstvé nebo chlazené	bez	5 000
09.0927	0706 90 10 0706 90 90		Řepa salátová, kozí brada, celer bulvový, ředkvička a podobné jedlé kořeny, kromě křenu (*Cochlearia armoracia*), čerstvé nebo chlazené	bez	3 000
09.0928	0707 00 05		Okurky salátové, čerstvé nebo chlazené	bez (*)	1 000
09.0929	0708 20 00		Fazole (*Vigna* spp., *Phaseolus* spp.), čerstvé nebo chlazené	bez	1 000
09.0930	0709 30 00		Lilek, čerstvý nebo chlazený	bez	500
09.0931	0709 40 00		Celer, jiný než bulvový, čerstvý nebo chlazený	bez	500
09.0932	0709 70 00		Špenát, novozélandský špenát a lebeda zahradní, čerstvé nebo chlazené	bez	1 000
09.0933	0709 90 10		Saláty, jiné než hlávkový salát (*Lactuca sativa*) a čekanka (*Cichorium* spp.), čerstvé nebo chlazené	bez	1 000
09.0934	0709 90 50		Fenykl, čerstvý nebo chlazený	bez	1 000
09.0935	0709 90 70		Cukety, čerstvé nebo chlazené	bez (*)	1 000
09.0936	0709 90 90		Ostatní zelenina, čerstvá nebo chlazená	bez	1 000
09.0937	ex 0808 10 20 ex 0808 10 50 ex 0808 10 90	90 90 90	Jablka, jiná než moštová, čerstvá	bez (*)	3 000

▼B

Pořadové číslo	Kód KN	Třídění TARIC	Popis zboží	Celní sazba	Roční objem (v tunách čisté hmotnosti)
09.0938	0808 20		Hruška a kdoule, čerstvé	bez (*)	3 000
09.0939	0809 10 00		Meruňky, čerstvé	bez (*)	500
09.0940	0809 20 95		Třešně, jiné než višně (*Prunus cerasus*), čerstvé	bez (*)	1 500 ([1])
09.0941	0809 40		Švestky a trnky, čerstvé	bez (*)	100
09.0942	0810 20 10		Maliny, čerstvé	bez	100
09.0943	0810 20 90		Ostružiny, moruše a ostružino-maliny, čerstvé	bez	100
09.0944	1106 30 10		Mouka, krupice a prášek z banánů	bez	5
09.0945	0710 10 00		Brambory, též vařené ve vodě nebo v páře, zmrazené	bez	3 000
	2004 10 10 2004 10 99		Brambory, upravené nebo konzervované jinak než octem nebo kyselinou octovou, zmrazené, jiné než produkty čísla 2006, kromě produktů ve formě mouky, krupice nebo vloček		
	2005 20 80		Brambory, upravené nebo konzervované jinak octem nebo kyselinou octovou, nezmrazené, jiné než produkty čísla 2006, kromě produktů ve formě mouky, krupice nebo vloček a v tenkých plátcích, smažených nebo pečených, též solených nebo ochucených, v hermeticky uzavřeném obalu, vhodných k okamžité spotřebě		
09.0946	ex 0811 90 19	21 29 31 39	Třešně, též vařené ve vodě nebo v páře, zmrazené, též s přídavkem cukru nebo jiných sladidel	bez	500
	ex 0811 90 39	21 29 31 39			
	0811 90 80		Třešně, jiné než višně (*Prunus cerasus*), též vařené ve vodě nebo v páře, zmrazené, bez přídavku cukru a jiných sladidel		
	2008 60		Třešně, jinak připravené nebo konzervované, též s přídavkem cukru nebo jiných sladidel nebo alkoholu, jinde neuvedené ani nezahrnuté		

(*) V rámci těchto celních kvót je snížení cla omezeno na valorický prvek. Dovozní ceny a jejich specifické celní sazby platí i nadále.

([1]) O čerpání kvóty otevřené nařízením (ES) č. 851/95 (pořadové číslo 09.0901) lze požádat v rámci celních prohlášení, která budou přijata nejpozději 31. května 2002. Pro rok 2002 se množství nové celní kvóty pro třešně (pořadové číslo 09.0940) vypočítá jako součet množství nevyužitých v rámci dřívější kvóty s pořadovým číslem 09.0901 v roce 2002 a dodatečného množství ve výši 500 t, které se podle čl. 1 odst. 2 poměrně sníží.